|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

2012年1月30日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号： | **电信标准化局第9/5号集体函** |  |
| 电话： 传真：  电子 邮件： | +41 22 730 5780 +41 22 730 5853  [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) | 致国际电联各成员国主管部门、 ITU-T部门成员以及参加第5研究组 工作的ITU-T部门准成员和ITU-T学术成员 |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **第5研究组的会议 2012年4月11-19日，日内瓦** |

尊敬的先生/女士：

1 根据国际电联电信标准化部门2012年的会议安排（见2011年9月23日第230号电信标准化局通函），我谨通知您，第5研究组（环境和气候变化）将自2012年4月11日至19日在日内瓦国际电联总部召开会议。

第一天的会议将自09:30开始。与会者的注册工作将自08:30起在Montbrillant大楼入口处开始。有关会议厅安排的具体信息将在国际电联总部入口处的电视屏幕上显示。

请注意，ICT与气候变化联合协调活动（JCA-ICT&CC）将在2012年4月12日12:30-14:00召开会议。欲了解更多信息，见<http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/ictcc/Pages/default.aspx>。

2 **口译服务**将根据请求在相关会议的开幕和闭幕全体会议上提供。请注意，对于那些安排提供口译服务的会议，只有当成员国**至少在会议召开日的一个月前**通过报名表或向电信标准化局（TSB）提出专门请求时，才可提供口译服务。为便于电信标准化局对口译服务做出必要安排，请务必遵守此截止日期。

3 **议程：**由第5研究组主席Ahmed Zeddam先生起草的议程草案见本函**附件1**。

4 **时间表：**由第5研究组管理小组起草的时间表草案见本函**附件2**。

5 **提交文稿的截止日期：**电信标准化顾问组（TSAG）在2011年2月的会议上同意将继续试行目前采用的须在ITU-T会议召开日至少12（十二）个日历日以前提交文稿的截止日期。此类文稿将在第5研究组网站上发布，因而必须在**2012年3月29日之前**寄达电信标准化局。按照现行规定，对于在会议开始日至少两个月之前收到的文稿，可以应要求予以翻译。

6 **文稿直传**：根据上次电信标准化顾问组会议上提出的要求，现已在网上设置了一个文稿直传系统。该系统方便ITU-T成员保留文稿号，并直接将文稿上传至ITU-T的网上服务器和直接进行修改。新的文稿直传系统是对传统的电子邮件提交方式的补充。您仍可继续使用电邮方式，地址为：[tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int)。有关使用新的文稿直传系统的进一步信息和指南见<http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=7275>。

7 **模板：**我们大力提倡您使用已制作出的一套模版，既可以保持ITU-T文件格式的一致，又可以方便文件制作、提高效率。这些模版可以在ITU-T各研究组网页中的“代表资源”（Delegate Resources）（<http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html>）处找到。

为了解决与文稿有关的问题，请在文稿上注明联系人的姓名、传真号码和电话号码以及电子邮件地址。因此，务请在所有文件的首页注明这些细节。

8为便于电信标准化局进行会议文件制作和会议组织方面的必要安排，请您通过信函、传真（号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）的方式尽早、但**不迟于2012年  
3月11日**将代表贵主管部门、部门成员、部门准成员、学术机构、区域性组织和/或国际组织或其它实体出席会议的人员名单发至我处。同时请各主管部门注明其代表团团长的姓名（如果有副团长，亦盼一并注明）。

**9 请注意，ITU-T会议的与会者只能通过ITU-T网址进行网上预注册：**[**http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp**](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp)。

10 我们为出席会议的新代表安排了**入门介绍**– 包括注册时的迎新简介、引导参观国际电联总部和有关ITU-T的情况介绍会。如欲参加，请在网上报名表的相应方框中打钩。

11 **与会补贴：**我们高兴地通知您，国际电联将根据可用资金情况提供全额与会补贴，以促进[最不发达国家或低收入发展中国家](http://www.itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx)代表的与会。申请时必须得到相关国际电联成员国主管部门的授权，而且一国仅能有一人申请。**附件4**中的与会补贴申请表应在**2012年3月11日之**前填妥并交回国际电联。请注意，在2008年世界电信标准化全会（WTSA-08）上，各代表团团长做出了承诺，他们将向其正副主席候选人提供必要的资源，以便相关人员在四年任职期内能够履行职责，因此，正副主席不会从国际电联得到任何财务资助。

12 **无线局域网**设施在国际电联的所有会议厅和日内瓦国际会议中心（CICG）均可提  
供，供代表使用。详尽信息见ITU-T网站（<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。  
（国际电联Montbrillant办公楼内继续提供有线网络接入。）

13 **打印机：**第5研究组与其主席Ahemed Zeddam先生达成一致意见，将采取进一步的步骤，努力实现全电子化的工作环境。因此，会议将以无纸会议的形式进行。塔楼地下二层的网吧处和Monbrillant办公楼的**零层**均备有**打印机**，供希望打印文件的代表使用。此外，计算机使用问询台（Service Desck（[servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)））也准备了数量有限的几部手提电脑，供没有手提电脑的代表使用。

14 Montbrillant大楼零层设有**电子储物箱**。您的国际电联RFID胸卡可以用来开关电子储物箱。该箱仅可在您出席会议期间使用，所以请务必在会议最后一天的23:59之前将其清空。

15 **酒店：附件3**中有一份酒店确认表（酒店一览表见<http://www.itu.int/travel/>），供参考。

16 **签证：**我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境瑞士并在此逗留。**签证必须至少在会议召开日的四（4）个星期前向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请，并随后领取**。如果贵国没有此类机构，则请向驻离贵国最近的国家的此类机构申请并领取。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与相关瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便，但仅限于在所述的四个星期内办理。此类请求必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期、护照号码以及护照签发日期和失效日期。该请求需附有一份已批准该人员参加ITU-T所述会议的注册确认通知，而且必须通过传真（传真号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）发至电信标准化局，上面注明“**visa request**”（“**签证申请**”）。

顺致敬意！

电信标准化局主任  
 马尔科姆•琼森

**附件：4件**

ANNEX 1  
(to TSB Collective letter 9/5)

**Draft agenda for the meeting of Study Group 5  
(Geneva, 11 - 19 April 2012)**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Document allocation
4. Highlights of the last Chairmen/TSAG meetings
5. Presentation of the wording of the proposed Questions for the next study period
6. Guidelines for Working Parties
7. Working Parties meetings
8. Study of Question 14/5
9. Report of the different SG5 Regional Groups
10. Report of the Home Network Special Group
11. Reports of the meetings of Working Parties
12. Review and Approval of the wording of Questions for the next study period
13. Consent/determination/approval/deletion of Recommendations
14. Approval of Handbooks/informative texts
15. Approval of Outgoing liaison statements/communications
16. Nomination of Rapporteurs, Associate Rapporteurs and Liaison Rapporteurs
17. Review of the work programme
18. Future activities
19. Other business
20. Closure of the meeting

ANNEX 2  
(to TSB Collective letter 9/5)

**Draft timetable for the meeting of Study Group 5  
(Geneva, 11 - 19 April 2012)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Morning | | | Afternoon | | | |
| Wednesday 11 April | Plenary | Working Party 1/5 | | Working Party 2/5 | | | Working Party 3/5 |
| Thursday 12 April | Working Party 1/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 2/5 Questions | | | Working Party 2/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 1/5 Questions | | | |
| Friday 13 April | Working Party 1/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 2/5 Questions | | | Working Party 2/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 1/5 Questions | | | |
| Monday 16 April | Working Party 2/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 1/5 Questions | | | Working Party 1/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of WP 2/5 Questions | | Technical session on EMC issues | |
| Tuesday 17 April | Working Party 1/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 2/5 Questions | | | Working Party 2/5; Working Party 3/5 & ad-hoc meetings of  WP 1/5 Questions | | | |
| Wednesday 18 April | Working Party 1/5 | | Working Party 2/5 | | Working Party 3/5 | | |
| Thursday 19 April | Plenary | | | Plenary | | | |

Notes from TSB:

1 Management meeting, Wednesday 11 April 2012, 8:15 to 9:15

2 Welcome of new SG 5 participants and tour of ITU premises; Wednesday 11 April 2012, (8:45-9:30, Sabrina Camp/TSB; meeting place: reception desk/Montbrillant building)

3 SG5 Orientation session for newcomers & Newcomers’ discussion with SG5 management, Friday 13 April 2012, 13:00 – 14:00 (Ahmed Zeddam, SG 5 Chairman, SG 5 Vice chairs)

4 JCA-ICT&CC meeting will take place on 12 April 2012 from 12.30 to 14.00 hours.

ANNEX 3  
 (to TSB Collective letter 9/5)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*SG/WP meeting ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

ANNEX 4  
(to TSB Collective letter 9/5)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T Study Group 5 meeting**  **Geneva, Switzerland, 11-19 April 2012** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5487**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship or two partial fellowships to be submitted before 11 March 2012** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: [http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/5))  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| 1. **□** One full fellowship     or **□ t**wo partial fellowships (per eligible country).. | | | | | | | | |
| 1. In case of two partial fellowships, chose one of the following: | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Geneva / duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |